



ISTRUZIONI ORIGINALI
MAL 1B15







INDICE

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO	4
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE	4
CONTENUTO DELLA VALIGETTA	4
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	5
CARATTERISTICHE	5
PRIMA MESSA IN FUNZIONE	6
Batteria	6
Come si indossa	6
PRECAUZIONI D'USO	7
MANUTENZIONE ANNUALE	7
PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO	7
RICARICA DELLA BATTERIA	8
Messa in servizio del caricabatteria	8
Messa in carica della batteria	8
Messa in carica di una seconda batteria	9
Stoccaggio/Stagione invernale	9
Operazioni per la stagione invernale non eseguite	10
Istruzioni di conservazione della batteria	10
Sicurezza del caricabatteria	10
SICUREZZA DEL CARICABATTERIA	11
GARANZIA	11



PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO



PRECAUZIONI D'USO. Leggere tutte le precauzioni d'uso e tutte le istruzioni. Non seguire le precauzioni d'uso e le istruzioni può causare uno shock elettrico, un incendio e/o un danno fisico serio.

Conservare tutte le precauzioni d'uso e tutte le istruzioni per poterle consultare in qualsiasi momento.

Il termine «utensile» nelle precauzioni d'uso fa riferimento al vostro utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo di alimentazione) oppure il vostro utensile alimentato a batteria (senza cavo di alimentazione)..

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Attenetevi sempre alle disposizioni in vigore nel vostro paese in materia smaltimento dei rifiuti.

Non gettate mai gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti organici domestici.



L'apparecchio, i suoi accessori e l'imballaggio sono destinati a raccolta differenziata e a recupero.

Richiedere al rivenditore autorizzato INFACO le informazioni aggiornate che riguardano l'eliminazione ecocompatibile dei rifiuti.

CONTENUTO DELLA VALIGETTA

- 1 Batteria
- 1 Caricabatteria
- 1 Cavo di alimentazione per il caricabatteria
- 1 Gilet porta batteria (cintura + bretelle)
- 1 Istruzioni d'uso





DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



CARATTERISTICHE

Riferimento		Bateria 831B	
Tensione nominale		46,8 V	
Capacità		2,5 Ah / 117 Wh	
Peso		810 g	
Dimensioni		190 mm x 90 mm x 60 mm	
Riferimento		Caricabatteria 841C1	Caricabatteria 841C2
Entrata		220/230 V - 50/60 Hz	110/120 V - 50/60 Hz
Uscita		54,6 V - 2A	
Potenza		110 W	
Fusibile		3,15 A	

Queste caratteristiche sono fornite a titolo indicativo. Non costituiscono vincolo contrattuale e possono essere modificate senza preavviso in un'ottica di perfezionamento del prodotto.

Prodotto brevettato.





PRIMA MESSA IN FUNZIONE

Per il primo utilizzo si consiglia vivamente di chiedere l'assistenza del vostro rivenditore di fiducia, che saprà fornirvi tutti i consigli necessari per un uso e una resa ottimali.



Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di usare la forbice!

Batteria

Per la 1a messa in funzione e/o in seguito al periodo invernale, deve essere effettuata una carica completa (ovvero procedura di carica a pagina 10).



La batteria Litio F3015 deve essere ricaricata per mezzo del caricabatteria al Litio INFACO (Ref.: 841C1/841C2).

L'uso di altri tipi di caricabatteria comporta il rischio di gravi infortuni da elettricità.

Come si indossa

1. Togliere la batteria, la cintura porta batteria, le bretelle, l'astuccio e il cavo di alimentazione della valigetta.
2. Posizionare la batteria sulla cintura porta-batteria. Per questa operazione, far scivolare le due cinghie nelle linguette della batteria. Posizionare l'astuccio sulla cinghia sinistra o destra della cintura porta-batteria.
3. Far scivolare il cavo di alimentazione nell'apposito occhiello destro o sinistro della cintura porta-batteria.
4. Fissare la cintura porta-batteria alla vita: la batteria deve essere posizionata a livello lombare. Nel caso in cui si indossino le bretelle, fissarle alla cintura porta-batteria e regolarle tirando le cinghie.

Nel caso in cui si indossino le bretelle, fissarle alla cintura porta-batteria e regolarle tirando le cinghie.



In caso di pioggia, la batteria deve essere indossata imperativamente sotto un vestito impermeabile per ripararla dall'umidità.





PRECAUZIONI D'USO

Non lasciare la forbice e/o la batteria a terra e non esporla mai alle intemperie.

Assicuratevi che la scatola di plastica di protezione della batteria non sia rotta o non sembri aver subito urti o altri tipi di aggressioni.

Durante il lavoro, è normale che la temperatura della batteria aumenti (così come durante la carica).

Temperatura di utilizzo raccomandata: Da -5 a 35°C. L'utilizzo al di fuori di questi range di temperatura può ridurre le prestazioni dell'utensile.

In caso di pioggia, la batteria deve essere indossata imperativamente sotto un vestito impermeabile per ripararla dall'umidità.

Dopo un utilizzo dell'utensile sotto la pioggia o in un ambiente umido, si raccomanda vivamente di stoccare l'apparecchio (scollegato) fuori dalla valigetta in un ambiente ventilato e riscaldato.

Mantenere il cavo lontano dalla zona di taglio.

MANUTENZIONE ANNUALE

Alla fine della stagione di potatura, ricordate di mettere le batterie in modalità stagione invernale per evitare un invecchiamento prematuro al momento dello stoccaggio (vedere pagina 11). Si consiglia vivamente di effettuare ogni anno le revisioni di fabbrica del produttore. In questo modo sarete sicuri che alla prossima stagione la forbice sarà perfettamente pronta per l'uso.

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO

La valigetta è certificata per il trasporto delle batterie al Litio > 100 Wh (Normativa UN 3480-3481).

Tuttavia ci sono alcune regole che devono essere rispettate per una spedizione tramite corriere:

Il tutto deve essere totalmente scollegato (forbici, cavo a spirale, batteria).

La batteria deve essere posizionata obbligatoriamente nell'apposito alloggiamento. La valigetta deve essere correttamente sigillata con lo scotch per evitare qualsiasi rischio di apertura.



RICARICA DELLA BATTERIA

Messa in servizio del caricabatteria

Per ricaricare la batteria, collegare il caricabatteria in un luogo ben aerato, lontano da prodotti infiammabili e scintille. Il locale deve presentare una temperatura compresa tra i 10° e i 25°C ed essere protetto dall'umidità.



1. Collegare il cavo di alimentazione al caricabatteria.



2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa della rete elettrica.



3. Alla messa in tensione, il caricabatteria si inizializza: LED verde + LED rosso si accendono per 2 secondi.



4. Quando i LED sono spenti, il caricabatteria è pronto a funzionare.

Messa in carica della batteria



È strettamente vietato caricare delle batterie quando la temperatura nel locale è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.

Durante la carica, la batteria non deve essere coperta, né stare in prossimità di fonti di calore.



1. Posizionare la batteria sull'uscita 1 del caricabatteria.



Voie 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

2. Una volta posizionata la batteria, il caricabatteria la rileva e inizia la carica:

- Uscita 1: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.



3. Batteria carica:

- Uscita 1: LED verde fisso.

Il tempo per una carica completa della batteria 831B è 1 ora e mezza circa.





Messa in carica di una seconda batteria

Il caricabatteria permette anche di caricare una seconda batteria:



4. Collegare la seconda batteria all'uscita 2 del caricabatteria.



Uscita 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

5. Se la batteria collegata all'uscita 1 è in carica, la batteria collegata all'uscita 2 passa in attesa di carica:

- Uscita 1: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.
- Uscita 2: LED verde con un lampeggiamento lento per tutto il tempo dell'attesa.

Uscita 2 ● ● ● ● ● ● ● ●



6. Se la batteria collegata all'uscita 1 è carica, il caricabatteria inizia la carica della batteria collegata all'uscita 2:

- Uscita 1: LED verde fisso (batteria carica)
- Uscita 2: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.



7. Le due batterie sono cariche:

- Uscita 1: LED verde fisso.
- Uscita 2: LED verde fisso.

Stoccaggio/Stagione invernale

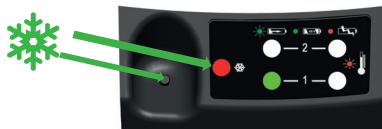


Per conservare le batterie in buone condizioni alla fine della stagione di potatura (o in caso di non utilizzo superiore a 1 mese), è necessario effettuare le operazioni per la stagione invernale (il periodo di ibernazione di una batteria può durare fino a 10 ore) :



1. Posizionare la o le batterie sul caricabatteria.

Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, le operazioni per la stagione invernale saranno effettuate su entrambe le batterie, una dopo l'altra.



Uscita 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

2. Premere il pulsante dedicato alla stagione invernale per avviare il processo. Il LED della stagione invernale diventa rosso fisso e il LED di carica lampeggia verde.

Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, il processo per la stagione invernale verrà effettuato per entrambe le batterie, una dopo l'altra.

3. Premere il pulsante dedicato alla stagione invernale per avviare il processo. Il LED della stagione invernale diventa rosso fisso e il LED di carica lampeggia verde.

Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, il processo per la stagione invernale verrà effettuato per entrambe le batterie, una dopo l'altra.

Precisare che la modalità cambio di stagione si disattiva quando si scollega il caricatore dalla presa elettrica

Per attivare o disattivare la modalità cambio di stagione, è necessario premere il pulsante cambio di stagione.



Operazioni per la stagione invernale non eseguite



Nel caso in cui le operazioni per la stagione invernale non siano state correttamente rispettate, si può verificare una diminuzione dell'autonomia nei primi utilizzi. Per rimediare, è sufficiente lasciare la batteria in carica sul caricabatteria tra le 12 e le 72 ore (in casi estremi di errata conservazione che provoca un forte disequilibrio).

Il recupero dell'autonomia completa può essere effettuata anche su più cariche quotidiane che possono essere spalmate sulla 1a settimana di lavoro. Per questa operazione, controllare che la batteria resti sul caricabatteria tutte le notti della 1a settimana di lavoro.

Ricordiamo: il rispetto della procedura per la stagione invernale annulla qualsiasi rischio di disequilibrio della batteria (vedere pagina 11).

Istruzioni di conservazione della batteria

Conservare la batteria e il caricabatteria in un locale ben ventilato, lontano da prodotti infiammabili, da scintille o da calore, fuori dalla portata dei bambini.

Non stoccare la batteria scarica. Se la batteria è completamente scarica, non si metterà più in carica e dovrà essere considerata fuori servizio.

Non stoccare la batteria senza effettuare le operazioni per la stagione invernale.

Non conservare una batteria fuori servizio: riportarla al rivenditore autorizzato INFACO.

Non depositare la batteria collegata al caricabatteria o a un utensile.

Non depositare il caricabatteria collegato alla rete elettrica.



Il mancato rispetto di qualsiasi istruzione di conservazione e di sicurezza comporterà l'annullamento della garanzia del Costruttore.



Rischio di incendio se il prodotto subisce un danno (urti, cadute, esposizioni ad alte temperature, ecc...).



Secondo la normativa 2002/96/CE, non buttare la batteria nella spazzatura di casa, né tra le fiamme o nell'acqua. Non aprire la batteria.



Portare la batteria presso un rivenditore autorizzato INFACO.

Le batterie usate o difettose devono essere riciclate conformemente alla direttiva 91/157/CEE.

Sicurezza del caricabatteria

Errore temperatura sull'uscita 1: LED rosso lampeggiante

1. Togliere la batteria dall'uscita 1 e attendere qualche minuto che la batteria si raffreddi.
2. Posizionare la batteria sul caricabatteria. Se il problema persiste, contattate il vostro rivenditore autorizzato INFACO.

Errore temperatura sull'uscita 2: LED rosso lampeggiante

1. Togliere la batteria dall'uscita 2 e attendere qualche minuto che la batteria si raffreddi.
2. Posizionare la batteria sul caricabatteria. Se il problema persiste, contattate il vostro rivenditore autorizzato INFACO.



Voie 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

Voie 2 ● ● ● ● ● ● ● ●





Batteria difettosa sull'uscita 1: LED rosso fisso

1. Togliere la batteria dall'uscita 1 e collegare la batteria all'uscita 2 del caricabatteria.
2. Se il problema persiste, togliete la batteria difettosa dal caricabatteria e contattate il vostro rivenditore autorizzato INFACO.



Batteria difettosa sull'uscita 2: LED rosso fisso

1. Togliere la batteria dall'uscita 2 e collegare la batteria all'uscita 1 del caricabatteria.
2. Se il problema persiste, togliete la batteria difettosa dal caricabatteria e contattate il vostro rivenditore autorizzato INFACO.



Si rammenta che il caricabatteria Litio INFACO (Ref.: 841C2/842C2) deve essere utilizzato esclusivamente con le batterie al Litio F3015. Non è adatto a batterie di tipo NiMH (batterie a nichel-metallo idruro).

SICUREZZA DEL CARICABATTERIA

- Non sollevare mai il caricabatteria tirandolo per il cavo e non tirare il filo per staccarla dalla presa.
- Se uno dei cavi dell'apparecchio è difettoso o danneggiato, deve essere obbligatoriamente sostituito con un cavo o con un set originale presso INFACO o presso un rivenditore autorizzato INFACO.
- Non tentare per nessuna ragione di aprire la batteria.
- Non effettuare modifiche meccaniche sulla batteria, sul gilet, sul caricabatteria o sui connettori.
- Non mettere mai la batteria o il caricabatteria a contatto con l'acqua.
- Non portare mai la batteria sulla schiena mentre si sta caricando.
- Non esporre la batteria il caricabatteria ad alte temperature (sole, riscaldamento, ecc...) > 60°C.
- Non ricaricare la batteria a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C.
- Non ricaricare la batteria vicino a materiali infiammabili o esplosivi (carburante, gas, concimi azotati, ecc...).
- Non lasciare in carica per un tempo prolungato senza controllo.
- Non utilizzare il caricatore, la batteria, il cavo, ... diversi da quelli venduti da INFACO.
- Non utilizzare prodotti chimici per la pulitura dell'apparecchio (forbice, cavi, batteria e caricatore).

GARANZIA

In caso di sostituzione di batteria sotto garanzia, questa verrà effettuata con riserva che la capacità restituita dalla batteria sia inferiore al 70% della sua capacità iniziale.

La garanzia farà fede soltanto se il tagliando è stato debitamente compilato e inviato all'indirizzo indicato.

Se il tagliando non viene inviato al momento dell'acquisto della forbice, la data a partire dalla quale inizia il periodo di garanzia è quella in cui l'articolo è uscito dalla fabbrica.





INFACO declina ogni responsabilità relativa agli apparecchi venduti dai rivenditori dopo un anno dall'uscita degli stessi dalla fabbrica.

Questa garanzia copre l'uso normale della forbice ed esclude:

- guasti dovuti a cattiva manutenzione o alla mancanza di manutenzione
- guasti dovuti ad un uso scorretto,
- guasti dovuti ad un'usura anomala,
- forbici smontate da riparatori non autorizzati,
- forbici rovinare da agenti esterni (incendi, inondazioni, fulmini, ecc...),
- urti e relative conseguenze,
- forbici per le quali non sia stato reso il tagliando al momento dell'acquisto,
- forbici utilizzate con batteria o caricabatteria diverso da quello originale INFACO.

La garanzia non può in nessun caso coprire indennità per eventuali fermi lavoro durante la riparazione/manutenzione.

Le riparazioni o le sostituzioni effettuate durante il periodo di garanzia non danno diritto al prolungamento né al rinnovamento della garanzia iniziale.

La garanzia copre la mano d'opera di fabbrica (a condizione che la forbice sia sempre stata revisionata) ma non si applica alla mano d'opera del rivenditore.

Tutti gli interventi effettuati da personale non autorizzato INFACO invalidano la garanzia del materiale INFACO.

In caso di guasti, si consiglia vivamente di prendere contatto con il rivenditore o con il nostro servizio post-vendita al (+39) (0)54243659.

Tuttavia, confermiamo che la durata di vita della batteria è di almeno cinque stagioni.

Per tale motivo, nel caso in cui la batteria si esaurisse prima, Ci occuperemo della sostituzione della batteria su base proporzionale: tale sostituzione verrà infatti effettuata a condizione che la capacità attuale della batteria sia inferiore al 70% della sua capacità iniziale.

Esempio: Prezzo della batteria nuova diviso per 5 (durata in anni) e moltiplicato per il numero di stagioni d'utilizzo.

Renseignements techniques ou SAV :

CASTELLARI SRL
Via Lasie 16/E - 40026 IMOLA BO
Tel : (39) 05 42 43 659
Fax : (39) 05 42 41 448
E-mail : info@castellarisrl.com
www.castellarisrl.com

NOTMAL1B15_ITACAS_01

